

日本語版の P13 の表 3.1.2 を以下のとおり差し替える。

誤)

表 3.1.2 日本の年・季節平均地上気温平年差の長期変化傾向 (°C/100 年)

	年	春 (3~5月)	夏 (6~8月)	秋 (9~11月)	冬 (前年12~2月)
全国	+1.11	+1.38	+0.92	+1.07	+1.19
北日本	+1.02	+1.29	+0.57	+0.81	+1.40
東日本	+1.13	+1.40	+0.88	+1.08	+1.25
西日本	+1.22	+1.46	+1.18	+1.27	+1.02
沖縄・奄美	+1.06	+1.05	+1.18	+1.20	+0.90

一次回帰分析による長期変化傾向。統計期間は 1898~2008 年。地域・季節によらず、すべての上昇傾向が危険率 5% で有意。算出に用いた地点は以下のとおり。北日本（網走、根室、寿都、山形、石巻）、東日本（伏木、長野、水戸、飯田、銚子）、西日本（境、浜田、彦根、宮崎、多度津）、沖縄・奄美（名瀬、石垣島）

出典：気象庁、2005a をもとに作成

正)

表 3.1.2 日本の年・季節平均地上気温平年差の長期変化傾向 (°C/100 年)

	年	春 (3~5月)	夏 (6~8月)	秋 (9~11月)	冬 (前年12~2月)
全国	+1.11	+1.35	+0.92	+1.07	+1.13
北日本	+1.01	+1.30	+0.59	+0.80	+1.34
東日本	+1.13	+1.41	+0.88	+1.06	+1.19
西日本	+1.22	+1.46	+1.20	+1.29	+0.96
沖縄・奄美	+1.06	+1.04	+1.18	+1.21	+0.82

一次回帰分析による長期変化傾向。統計期間は 1898~2008 年。地域・季節によらず、すべての上昇傾向が危険率 5% で有意。算出に用いた地点は以下のとおり。北日本（網走、根室、寿都、山形、石巻）、東日本（伏木、長野、水戸、飯田、銚子）、西日本（境、浜田、彦根、宮崎、多度津）、沖縄・奄美（名瀬、石垣島）

出典：気象庁、2005a をもとに作成

Errata of “Climate Change and Its Impacts in Japan”

Please replace incorrect Table 3.1.2 by correct Table 3.1.2 at p.15.

incorrect)

Table 3.1.2 Long-term trend in annual and seasonal average surface temperatures in Japan
(°C /century)

	Year	Spring (Mar. to May)	Summer (Jun. to Aug.)	Autumn (Sep. to Nov.)	Winter (Dec. to Feb.)
Entire Japan	+1.11	+1.38	+0.92	+1.07	+1.19
Northern Japan	+1.02	+1.29	+0.57	+0.81	+1.40
Eastern Japan	+1.13	+1.40	+0.88	+1.08	+1.25
Western Japan	+1.22	+1.46	+1.18	+1.27	+1.02
Okinawa/Amami	+1.06	+1.05	+1.18	+1.20	+0.90

Long-term trends obtained by linear regression analysis. Statistical period: 1898 to 2008. Regardless of the area and season, all increasing trends are significant with a 95% confidence level. Observation stations used for this estimation: Northern Japan (Abashiri, Nemuro, Suttsu, Yamagata, Ishinomaki); Eastern Japan (Fushiki, Nagano, Mito, Iida, Choshi); Western Japan (Sakai, Hamada, Hikone, Miyazaki, Tadotsu); Okinawa/Amami (Naze, Ishigaki Island)

Source: Adapted from JMA, 2005a.

correct)

Table 3.1.2 Long-term trend in annual and seasonal average surface temperatures in Japan
(°C /century)

	Year	Spring (Mar. to May)	Summer (Jun. to Aug.)	Autumn (Sep. to Nov.)	Winter (Dec. to Feb.)
Entire Japan	+1.11	+1.35	+0.92	+1.07	+1.13
Northern Japan	+1.01	+1.30	+0.59	+0.80	+1.34
Eastern Japan	+1.13	+1.41	+0.88	+1.06	+1.19
Western Japan	+1.22	+1.46	+1.20	+1.29	+0.96
Okinawa/Amami	+1.06	+1.04	+1.18	+1.21	+0.82

Long-term trends obtained by linear regression analysis. Statistical period: 1898 to 2008. Regardless of the area and season, all increasing trends are significant with a 95% confidence level. Observation stations used for this estimation: Northern Japan (Abashiri, Nemuro, Suttsu, Yamagata, Ishinomaki); Eastern Japan (Fushiki, Nagano, Mito, Iida, Choshi); Western Japan (Sakai, Hamada, Hikone, Miyazaki, Tadotsu); Okinawa/Amami (Naze, Ishigaki Island)

Source: Adapted from JMA, 2005a.